

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## SUSCRIPCIÓN

SEGOVIA, mes..... 1 PESETA  
FUERA, trimestre..... 3.50  
EL PAGO EN SEGOVIA

Diario de información y de intereses generales y locales

DIRECTOR: RUFINO CANO DE RUEDA

## ADMINISTRACIÓN

—PLAZA DEL CORPUS, 11—

## REDACCIÓN E IMPRENTA

—SAN AGUSTÍN, 7—

APARTADO NÚMERO 11

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO.—MERCADOS.—PUBLICIDAD

TELÉFONO NÚMERO 25

## Cooperativa civil de Segovia

### JUNTA GENERAL

Una sesión en dos actos, que tuvieron lugar el 24 y 27 del corriente, ha empleado la Junta de gobierno y administración de dicha Sociedad para dar cuenta á la general de los asuntos que previene el Reglamento porque se rige, referentes al progreso, estado y situación de la misma en 31 de Julio último, al terminar su primer año comercial, de la reforma de algunos artículos del Reglamento y de la renovación de la Junta de gobierno y administración.

La Presidencia estuvo á cargo de don Severiano González, quien en su breve y acertado discurso de apertura de la sesión dedicó un cariñoso y sentido recuerdo al malogrado don Quintín Núñez, Presidente que fué de esta Sociedad, que trabajó con entusiasmo y sin descanso hasta verla constituida y abierta la Cooperativa, exponiendo además el objeto de la sesión y los asuntos de que iba á dar cuenta, sometiéndolos á la aprobación de la Junta general. Esta acordó conste en acta el sentimiento de la Sociedad por la muerte del que fué digno Presidente de la misma señor Núñez.

El Secretario dió lectura del acta de la sesión de constitución de la Sociedad de 27 de Mayo de 1909, de la Memoria que la Junta de gobierno y administración presenta á la general de sus gestiones comerciales; del balance de situación, utilidades obtenidas y su aplicación, del resumen general de cuentas y del informe favorable de la Comisión examinadora de éstas, cuyos documentos fueron aprobados por unanimidad.

Su lectura fué escuchada con agrado por los concurrentes y en vista de los resultados tan lisonjeros para una sociedad naciente, se acordó conste en acta un expresivo voto de gracias para la Junta de gobierno y administración y conceder una gratificación al Secretario por los muchos trabajos que en la organización ha tenido á su cargo.

Fueron sometidas á la consideración de la Junta las enmiendas que procedía introducir en algunos artículos del Reglamento y quedaron aprobadas, desechándose la del art. 25, por mayoría.

Se eligieron los 12 vocales que han de constituir la Junta de gobierno y administración, durante el año segundo de la constitución de la Sociedad, los que entrarán en funciones en 1.º de Septiembre próximo.

De la lectura de la memoria y balance, se obtienen curiosos datos que demuestran el estado próspero y floreciente de la Cooperativa civil.

Las ventas realizadas durante el primer año social, ascendieron á 75.389'67 pesetas, con una utilidad íntegra de 7.786'23 pesetas. Es decir, que la utilidad superó al capital social. Esta utilidad, deducidos los gastos de jornales, alquileres, contribución, luz, escritorio, correo y otros gastos é intereses, que ascendieron á 5.469'23, queda reducida á un líquido de 2.317 pesetas.

La utilidad líquida se ha distribuido así: Para bonificación á los socios cooperadores, á razón de 3 pesetas por cada 100 de consumo, 1.677'52; para amortización de acciones, 555; para depreciación del diez por ciento del mobiliario, 84'42.

Como las acciones amortizadas son 37, el valor de éstas sube de 15 pesetas á 16'19, por acción.

## LAS FIESTAS DE MEDINA

### Billetes baratos

Con motivo de las fiestas y ferias de Medina del Campo, la Compañía del Norte ha establecido un servicio de viajeros de 2.ª y 3.ª clases, con billetes de ida y vuelta á precios reducidos.

Estos billetes se despacharán desde el día 31 del actual hasta el 8 de Septiembre siendo válidos para el regreso, en los días comprendidos del 1 al 9 de dicho mes.

Los precios de los billetes de ida y vuelta á Medina son: desde Segovia, 10'75 pesetas en 2.ª clase, y 6'45 en tercera; desde Ontanares, 9'25 y 5'55; desde Yanguas, 7'85 y 4'70; desde Santa María de Nieva, 6'45 y 3'90; desde Nava de la Asunción,

5'20 y 3'15; desde Coca, 4'30 y 2'60; desde Ciruelos, 3'80 y 2'30; desde Fuente de Santa Cruz, 3'60 y 2'15 respectivamente.

Son utilizables, tanto para la ida como para la vuelta, los trenes ordinarios que lleven coches de la clase del billete, excepto los rápidos y expresos.

## La elección parcial de Sepúlveda

### Triunfo del Sr. Sánchez de Toledo

Ayer se celebró en el distrito de Sepúlveda la votación para elegir un diputado provincial, en la vacante ocurrida por la renuncia del señor De Antonio Gil.

Las noticias que se tienen de los escrutinios acusan hasta ahora una mayoría de más de 1.200 votos á favor del candidato conservador don Luis Sánchez de Toledo, á quien apoyaba el señor Gil Becerril y los elementos conservadores del distrito.

La elección, en todos los colegios, fué tranquila, sin dar lugar á protestas ni incidentes.

El triunfo del señor Sánchez de Toledo, aunque previsto de antemano, ha sido muy celebrado en todo el distrito, donde el nuevo diputado cuenta con simpatías generales.

Felicitemos al señor Sánchez de Toledo por el resultado de la elección.

## EL CENTENARIO DE BALMES EN SEGOVIA

Anoche y anteanoche, en conmemoración del centenario del nacimiento del eminente filósofo español don Jaime Balmes, lució en el palacio del Excmo. Sr. Marqués del Arco una vistosa iluminación eléctrica.

En el balcón principal, y orlado con filas de bombillas, aparecía un retrato de Balmes, en gran tamaño.

El ilustre prócer señor Marqués del Arco, contemporáneo y amigo del eminente Balmes, ha querido rendir un sencillo tributo al amigo y al sabio, gloria de la nación española, y Segovia entera, al desfilar por frente al palacio de la calle de Los Leones, se ha asociado al homenaje.

La iluminación, de muy vistoso aspecto, ha atraído, durante ambas noches, la curiosidad general, y merced á la feliz idea del respetable Sr. Marqués del Arco, el centenario de Balmes no ha pasado inadvertido en Segovia.

## Almanaque biográfico

### El general Cassola

23 de Agosto

«¡Su historia militar es una continuada serie de brillantísimos servicios, prestados generosamente á la libertad y á la patria, siempre con riesgo de su vida, y poniendo de relieve su temerario valor y su pericia, la política, con ser mucho más corta que aquélla, no es menos meritoria y rica en glorias, con la circunstancia de que en ella ganó más popularidad y prestigios.»



«¡Qué lástima de hombre! Su muerte es una desgracia nacional—dijeron muchos cuando el 10 de Mayo de 1890 circuló la noticia de que el teniente general don Manuel Cassola y Fernández había fallecido á la una de la madrugada de aquel día;—y tales exclamaciones, nacidas de lo más hondo del corazón, daban idea de las esperanzas que había hecho concebir tan ilustre hijo de

España con sus proyectos de reorganización del Ejército y del talento político que le habían reconocido amigos y adversarios.»

Don Manuel Cassola ingresó en el Ejército como subteniente de Infantería en 1856, después de tres años y medio de brillantes estudios en el Colegio de Toledo, recibió su bautismo de sangre en las calles de Madrid con motivo de los sangrientos sucesos desarrollados en los días 16, 17 y 18 de Julio de dicho año, ganando entonces por su bizarría la cruz de San Fernando de primera clase.

En 1862, deseoso de nuevas glorias, marchó voluntariamente á Méjico con el general Prim, y también á petición suya pasó luego á Santiago de los Caballeros, en el asalto y defensa de Monte Cristi, en la retirada de Puerto Plata y en las acciones de Bani, San Cristóbal y Azúa, siendo recompensado su comportamiento con el empleo de capitán.

El general Cassola fué una de las figuras más brillantes del ejército español y la parte activa que tomó en muchos hechos de armas le valió señaladas recompensas.

El último cargo que desempeñó el general Cassola, fué el de ministro de la Guerra.

Había nacido tan insigne militar en Hellín (Albacete) el 28 de Agosto de 1838.

## EN RADES DE PEDRAZA

### ROBO DE 425 PESETAS

La vecina de Rades, anejo de la villa de Pedraza, Hilario Vázquez, notó en la tarde del día 27 del corriente la falta de 425 pesetas en billetes del Banco de España, plata y calderilla, que guardaba en un arca en su domicilio.

La Guardia civil de Pedraza, en cuanto tuvo conocimiento del robo, practicó diligencias, averiguando que el autor ó autores de la sustracción penetraron en la casa sin violentar las puertas de la misma, valiéndose para ello de la llave que dejó oculta la perjudicada en un hueco del corral de la finca, hallándola á su regreso; (pues se encontraba ausente), en el punto donde la dejó.

Recaen sospechas acerca de la comisión del referido hecho sobre una mujer llamada Francisca Bartolomé Alonso.

Registrada la morada de ésta, no se ha encontrado prueba alguna del delito.

## Incendios en la provincia

**En el barrio de Soto.—En el pinar viejo de Coca.**

Un voraz incendio, se declaró el día 25 del actual, á las ocho de la noche, en el barrio de Soto, anejo de Castillejo de Mesleón.

Fueron pasto de las llamas cuatro edificios de ligera construcción, propiedad de los vecinos de aquel punto Felipe Antón, Benito Martín, Angel Pascual y Luis Arribas.

Las pérdidas se calculan en 600 pesetas. Se han quemado varios ajuares de camas, algunos aperos de labranza, 37 fanegas de trigo, seis gallinas, seis cerdos pequeños y un asno.

El incendio logró extinguirse á las seis horas de iniciado.

Se cree casual.

También ha habido otro incendio sin importancia en el pinar viejo de Coca.

Las pérdidas son insignificantes.

## AUDIENCIA PROVINCIAL

### Señalamientos

Para el próximo cuatrimestre, que dará principio el día 1.º de Septiembre, se ha señalado la vista de las siguientes causas por jurados ante el Tribunal de esta Audiencia:

Causa procedente del partido de Cuéllar contra Leocadio Magdaleno Cáceres, por robo.

Causa del mismo partido, por expendición de moneda falsa, contra José y Petra Sáez Sánchez.

Causa procedente del partido de Santa María de Nieva, contra Faustino García

Gómez, Segundo Gómez Estévez y Emilio García Martín, por abusos deshonestos.

Causa instruida en el juzgado de la capital contra María Blanco Expósito, por expendición de moneda falsa.

Los juicios orales se celebrarán en los días 14, 15, 17 y 18 de Noviembre próximo, respectivamente, y los jurados que han de formar parte del tribunal, y cuyas listas publicaremos oportunamente, se presentarán dichos días, á las diez de sus mañanas, para el acto del juicio.

El señalamiento no comprende ninguna causa procedente de los partidos de Riaza y Sepúlveda.

## Lo mismo que en Africa

### Automóvil apedreado

Al pasar por las inmediaciones de Cuéllar, un automóvil ocupado por el dueño del mismo don Francisco Ruiz Zorrilla y dos personas más, tres jóvenes, dignos émulo de los feroces kabileños de la Chaná, arrojaron desde una casa en construcción, buen número de piedras contra el vehículo, en el cual ocasionaron algunos desperfectos.

Estos sujetos, que se llaman Felipe Bayón, Agustín Martín y Andrés Montes, han sido detenidos.

Los que viajaban en el automóvil, el cual llevaba la dirección de Sepúlveda, han resultado milagrosamente ilesos.

## Noticias militares

### Vacante de profesor

Existiendo una vacante de profesor en el Colegio de Santa Bárbara y San Fernando, que debe ser cubierta por un capitán de Artillería, se ha dispuesto que los de dicho empleo y arma que deseen ocuparla, promuevan sus instancias en el término de un mes á partir de esta fecha, acompañando copias de sus hojas de servicios y hechos.

### Gemelos reglamentarios

Han sido adoptados como gemelos reglamentarios, para el uso de los oficiales de Artillería, los de 8 por 24 de la casa Carl Zeiss, de Jena; pudiendo adquirirse al precio máximo de 150 pesetas.

### Las sepulturas de los soldados

Dícese que en breve será publicada una disposición en el sentido de que los cadáveres de los individuos de tropa que fallezcan en activo servicio, sean inhumados en terrenos de los cementerios que los ayuntamientos pongan, á este objeto, á disposición del Ministerio de la Guerra.

### Nuevo procedimiento de tiro

Se está ensayando un nuevo procedimiento de tiro, debido al comandante de Artillería don Isidoro Moreno Sierra.

La característica de este método es diferente de los que ordinariamente se usan. Hay gran expectación por conocer el resultado definitivo de las pruebas.

## Excursión á Peña'ara

Ayer realizaron una excursión á Peña'ara—la más elevada cresta de la sierra vecina—los excursionistas segovianos.

La marcha pedestre tuvo origen y término en La Granja. De allí partieron los excursionistas á las seis de la mañana, emprendiendo la penosa ascensión y llegando al pico más elevado á las once y media.

Junto á un enorme bloque de nieve, se hizo la comida, y tras breve descanso, comenzó el descenso, tanto ó más penoso que la ascensión, por lo pedregoso y resbaladizo del terreno. A las cuatro regresaban á La Granja los excursionistas, y á primera hora de la noche, volvieron á Segovia.

El día de ayer, en Peñalara, fué verdaderamente invernal. Un viento huracanado hacía peligrosa la estancia en la cresta; grandes masas de nubes se cernían sobre el alto picacho, saturando de humedad el agreste paraje, y la temperatura, apreciada por la sensación del frío allí reinante, no era superior á 5 grados.

Toda la cumbre del Peñalara fué minuciosamente recorrida por los excursionistas; las célebres lagunas y el valle de Lozoya fueron así mismo objeto de contemplación.

Los arrojados excursionistas hicieron

la marcha de ascenso y descenso, con los descansos consiguientes, en menos de ocho horas, tiempo mínimo que puede invertirse en tan ruda y difícil excursión.

## EN RIAZA

### Anciano suicida

En una casa señalada con el número 5, de la calle de Val de Abajo, de la villa de Riaza, ha puesto fin á su existencia, ahorrándose con una soga, el anciano Pedro González Rodríguez (a) Pedrón.

Las causas que han inducido al Pedro á tomar tan triste resolución, obedecen á padecer una enfermedad crónica y á la falta de recursos para atender á su curación.

El juzgado instruye diligencias.

## Instrucción pública

### Obras

Los alcaldes de Codorniz, Riaza y Navalilla, dan cuenta de haber efectuado las obras de blanqueo en los locales de sus respectivas escuelas.

## Notas del Obispado

### Vacantes

Se hallan vacantes: En la Catedral de Avila, un beneficio de Sochantre; los opositores presentarán sus documentos hasta el 31 de Agosto.

En la Metropolitana de Granada, un beneficio de bajo de capilla y salmista; el 10 de Diciembre expira el plazo.

En la Real Colegiata de San Isidro de León, la canongía magistral; el 24 de Septiembre termina el tiempo de solicitarla.

En la Catedral de Coria, una canongía con la carga de predicar seis sermones y explicar una cátedra de sociología; hasta el 7 de Septiembre se admiten documentos.

En la de Teruel, la canongía lectoral, con plazo hasta el 2 de Octubre.

En la de Coria, la canongía magistral; el 11 de Octubre expira el plazo para la documentación.

## DE SOCIEDAD

### Cumplimentando á la Infanta

Ayer permaneció en La Granja, almorzando con S. A. la Infanta doña Isabel, el ministro de Instrucción pública.

El señor Burrell dió cuenta á la Infanta de su designación, por el Gobierno, para acompañar á la augusta señora á Cataluña con motivo de las fiestas del centenario de Balmes.

### De días

Mañana celebrarán su fiesta onomástica las distinguidas señoritas de Sanz y Pérez Farrás.

El miércoles, San Ramón, son los días de los señores Rexach, Gómez Laudero, Cobián, Martínez, Aldecoa y otros.

Deseámosles, por anticipado, mil felicidades.

### Boda aristocrática

Se ha fijado para el día 31 el venturoso enlace de la gentil señorita Ventura Contreras, hija de la señora marquesa viuda de Lozoya, con el distinguido joven don Rodrigo Peñalosa.

Los futuros esposos están recibiendo de sus numerosas relaciones muchos y valiosos regalos.

Reciban nuestra anticipada felicitación.

### El veraneo

Se ha trasladado de San Sebastián á Vichy, la señora condesa viuda de los Vélez.

—Ha regresado á su residencia veraniega de Sangarcía, después de breve permanencia en los baños de Cestona, doña Victoria de Udaeta.

—De San Rafael ha salido para San Sebastián don Gonzalo Vera.

—Desde Bruselas se ha trasladado á la Gravenhage, el señor Conde de las Malladas, propietario de la magnífica quinta de Quitapesares.

—El Secretario tesorero de S. A. la Infanta doña Isabel, señor Coello, ha marchado á Arjonilla y Jaén, donde pasará breve temporada.

—Veranea en La Losa don Rodrigo Manso.

—Ha llegado á La Granja, en viaje de veraneo, don Fernando Martínez Alonso.

## No hay huelga general en Bilbao

Los votos en pro y en con'ra.— Actitud de otros gremios.

Bilbao 28.—Ha terminado la reunión de la Federación con los delegados de Madrid.

Se ha acordado en ella no ir a la huelga general, por 17 votos contra 13.

En el mitin de Gallarta había insistido Perezagua en que se debía ir a la huelga general.

Los gabarreros y cargadores del muelle han acordado por separado de la Federación, ir a la huelga si van los demás.

## LA CORRIDA DEL DÍA 11

Según noticias que tenemos por fidedignas, ya han sido firmados los contratos de las cuadrillas que han de torear en esta plaza en las fiestas de Septiembre, ó sea el día 11.

Los contratados son tres espadas, con sus correspondientes cuadrillas, formadas por los siguientes diestros:

### PRIMERA CUADRILLA

Espada.—Manuel Torres (Bombita).  
Picadores.—Antonio Chaves y Francisco Chaves (Camero).

Banderilleros.—Vicente Gisbert (Pala), Rafael Ortega (Orteguita) y Manuel Gómez (Fino).

Puntillero.—Vicente Gisbert (Pala).

### SEGUNDA CUADRILLA

Espada.—Carlos Lombardini.  
Picadores.—Arturo Frontana y Cenobio Esparza.

Banderilleros.—Luis Frontana, Crescencio Torres y José Ayala (Rivera).  
Puntillero.—Macario Castelain.

### TERCERA CUADRILLA

Espada.—Pedro López.  
Picadores.—Luis Martínez y Alfonso Serrano.

Banderilleros.—Mariano Rivera, Refugio Pérez y Manuel Rodríguez.  
Puntillero.—Macario Castelain.

El servicio de caballos está á cargo del contratista de Madrid, el cual traerá el picador de reserva.

El cartel, como ven nuestros lectores, no puede ser más atrayente, por los diestros afamados que en él figuran.

Felicitemos á los organizadores de la corrida por haber vencido las dificultades que se oponían para que torearán juntos mejicanos y españoles, no siendo aventurado predecir que el público segoviano responderá con su asistencia á la plaza.

La cuestión del ganado quedará resuelta hoy mismo, y seguramente muy á satisfacción de los aficionados taurinos.

## El cólera en Italia

Últimas noticias oficiales

El cónsul español en Nápoles telegrafió ayer al Gobierno que del análisis practicado en los casos sospechosos ocurridos, resulta que se trata de una gastroenteritis, y añade que la salud es buena en todo Nápoles.

Dice también que en San Gervasio se ha registrado otro caso sospechoso, y uno cerca de Brindisi. En la provincia de Bari se nota un ligero troteo en la epidemia, y en Bergum (Frissa) se han registrado otros dos casos sospechosos.

## Descarrilamiento en Avila

Uno de los vagones del sudexpreso descarriló ayer cerca de la estación de Avila.

En él iba el ministro de la Guerra, que afortunadamente no sufrió daño alguno, como tampoco ninguno de los viajeros.

Un mozo de tren resultó, á consecuencia del accidente, con una herida en una pierna.

El convoy llegó á Madrid con cuatro horas de retraso.

## MOVIMIENTO DE VIAJEROS

El sábado último llegó á esta población, de regreso de su excursión á Francia, á donde marchó en Comisión, nombrado por el Ministerio de la Guerra, el ilustrado Teniente Coronel de Artillería, tan conocido en Segovia, don Francisco de la Paz.

—Ha regresado á Valladolid, acompañada de su bella hija Luisa, la distinguida señora doña Dolores Auriolas, viuda de Arcos.

—Ha llegado á Sepúlveda, acompañada de su hijo, la distinguida señora doña Luisa de Mazas.

De Gijón, ha llegado á Segovia don Luis Colubi.

—Después de permanecer breves días en Valladolid, ha regresado á Olombrada el ilustrado médico titular de aquella villa don Juan Escobar.

—Se encuentra en Segovia la distinguida señora doña Dolores Loño.

—Ha regresado de su viaje á Santander, á donde fué con objeto de tomar los baños de mar, el industrial de esta población, don Felipe Estebarez.

## Tribunales

AUDIENCIA PROVINCIAL.

### Por disparo de arma de fuego

Se ha celebrado esta mañana un juicio por disparo de arma de fuego.

El procesado se llama Tomás Macarrón Ortega.

El ministerio público modificó sus conclusiones, apreciando en el acusado la atenuante de obrar por arrebató y obcecación, pidiendo para el mismo la pena de seis meses y un día de arresto mayor.

La defensa á cargo del Sr. Zamarrigo, en un razonado informe solicitó la absolución para su defendido; después en vista de las pruebas aportadas por los testigos, conformóse con la petición fiscal.

La causa ha quedado concluida para sentencia.

### Señalamiento para mañana

Por el mismo delito, mañana se sentará en el banquillo de los acusados, el vecino de Aguilafuente Braulio Pedrazuela.

Le defenderá el señor Llorente y actuará como procurador el señor Sancho.

## SUETOS

### Campaña sanitaria

Las autoridades de la población se están ocupando activamente de la cuestión sanitaria, ante el temor de que pueda aparecer en Segovia el terrible huésped del Ganjes, que tantos extragos está causando en el sur de Italia.

En breve recorrerá las calles de la capital una comisión de la junta de sanidad, con objeto de inspeccionar las casas de vecindad y dictar las medidas higiénicas convenientes.

### Accidente casual

La esposa del conocido industrial Teodoro López, ha tenido la desgracia de tropezar y caerse en la vía pública, produciéndose la fractura incompleta del fémur.

Fuó asistida en su domicilio, siendo su estado satisfactorio.

### De días

Ayer celebró la fiesta de sus días la distinguida esposa del teniente de alcalde de este Ayuntamiento y conocido médico, don Antonio Herrero.

También ayer festejó su fiesta onomástica la bella señorita Felisa Fernández.

Reciban nuestra más expresiva felicitación.

### Mejorado

Se encuentra notablemente mejorado de su enfermedad, nuestro distinguido amigo el virtuoso capellán administrador del Santuario de Nuestra Señora de la Fuen-cisla, don Lucas García Espinel.

Nos alegramos de la mejoría que el enfermo ha experimentado.

### Comisión provincial

Hoy ha celebrado sesión la Comisión provincial.

### Trenes restablecidos

Ha quedado restablecida la circulación de los trenes expresos números 3 y 4 que hacen el servicio diario de viajeros entre Madrid é Irún, por Segovia.

Estos trenes, cuyas horas de llegada á Segovia son las 19,34 y las 6'22, respectivamente, continuarán circulando en las condiciones apuntadas en el servicio de trenes que comenzó á regir el 25 de Junio último y del cual dimos cuenta en nuestras columnas.

### Las fiestas de Aranda

Hemos recibido el programa de fiestas que con motivo de la feria de Septiembre, han de celebrarse en Aranda de Duero, del 10 al 18 del indicado mes.

Habrán dianas, veladas y solemnidades religiosas, bailes públicos y de sociedad, fuegos artificiales, teatro, gran feria de toda clase de ganados y magníficas corridas de toros.

A esta interesante y acreditada feria concurrirán, como de costumbre, muchos ganaderos y agricultores de nuestra provincia.

### Una boda

Ayer, á las seis de la tarde, se celebró en la iglesia de San Martín el enlace matrimonial de la simpática señorita Trinidad Ropera y el empleado en las oficinas de Correos de la Administración principal de Segovia, don Luis García.

A causa de recientes lutos de los novios, el acto se celebró en familia.

Los asistentes fueron obsequiados con gran esplendor en el Hotel Fornos.

Enviamos nuestra enhorabuena á los desposados y les deseamos una luna de miel interminable.

### Multas

Han sido multados por la alcaldía, varios infractores de las ordenanzas municipales.

### La reseña de Santa Eulalia

El día seis de Septiembre próximo da-

rán principio las fiestas de la reseña de la parroquia de Santa Eulalia.

Los mozos de dicho barrio, han solicitado de las autoridades el oportuno permiso para dar dos bailes de sala, en el salón titulado «El Pensamiento».

### Las fiestas de Septiembre

El señor alcalde, ha citado para esta tarde en su despacho del Ayuntamiento, á una Comisión de la Cámara de Comercio, con objeto de tratar con la misma de los próximos festejos del mes de Septiembre.

Se encuentra enferma de algún cuidado una preciosa niña de cuatro años de edad, hija del conocido sastre de esta capital y estimado amigo nuestro, don Narciso de la Orden.

Deseamos la mejoría de la enfermedad.

### Fundación escolar González

Queda abierta la matrícula para cubrir quince plazas vacantes en la misma.

Las condiciones de ingreso podrán verse en la Secretaría de dicho Centro, de nueve á trece, todos los días laborables, hasta el próximo 31.

Varios vecinos del barrio de San Marcos, se quejan de ciertas deficiencias observadas en el servicio de correos.

Ponemos el hecho en conocimiento del administrador del ramo, con objeto de que vea el modo de corregirlas.

### Denuncias

Por la policía han sido denunciados algunos taberneros, por infringir lo dispuesto sobre el cierre de los establecimientos de bebidas.

### Al turista amante del Arte

Precioso álbum «Homenaje á Daoiz y Velarde», con magníficos grabados del monumento y vistas del Alcázar, precio 1'50.

Tarjetas postales detalladísimas del monumento á Daoiz y Velarde, á 0'10.

Primorosa obra «Segovia», guía completa del arte de esta artística ciudad, con multitud de grabados, 7'50.

De venta, en la Imprenta y Librería de Antonio San Martín, Juan Bravo, 44.

### Periódicos oficiales

#### Gaceta de Madrid

DIA 27

Gobernación.—Real orden disponiendo que mientras se prepara una reforma general del reglamento de 7 de Junio de 1908, se admitan á la circulación los paquetes de impresos, aunque excedan de 25 centímetros de anchura, sin rebasar los 45.

### ALCANCE de MADRID

(POR TELÉFONO)

4'30 tarde.

### Los planes del Gobierno

El señor Canalejas ha escrito á todos los diputados y senadores de la mayoría, para que procuren estar en Madrid á últimos de Septiembre, ó á primeros de Octubre, con objeto de que puedan estudiar detenidamente los planes del Gobierno, que han de ser objeto de la próxima campaña parlamentaria.

### La campaña sanitaria

En el próximo Consejo de ministros quedará acordada la concesión de un crédito para atender á los gastos de la campaña sanitaria que se impone, con motivo de la aparición del cólera en Italia.

Ha dicho el señor Canalejas que está muy satisfecho del celo y actividad con que los gobernadores secundan al Gobierno en sus planes sanitarios.

### Estado de López Domínguez

El capitán general López Domínguez, ha entrado en un período de franca mejoría.

Los médicos que le asisten, creen que pronto se restablecerá.

### Los «aplechs» católicos

El señor Canalejas nos ha manifestado que los «aplechs» católicos verificados ayer, han resultado un fracaso, felicitándose de ello, así como también felicita á los liberales.

### La huelga de Bilbao

Continúa en igual estado la huelga de Bilbao.

Se ha producido un pequeño inciden-

te al descargarse un buque repleto de sal.

Han sido detenidos dos obreros, los cuales fueron puestos inmediatamente en libertad.

Las impresiones que se tienen de esta huelga, no pueden ser más desfavorables para los agitadores de la misma, especialmente para el señor Perezagua.

### La nota del Sultán

Mañana hará entrega El Muaza de la nota del Sultán, la cual, según manifestaciones del presidente del Consejo de ministros, no se examinará hasta la llegada del señor Prieto, el cual estará en Madrid mañana mismo.

### Políticos que viajan

El general Weyler ha llegado á Madrid.

También ha llegado el conde de Romanones.

En la presente semana estarán en la corte, además del general Weyler, de cuya llegada ya damos cuenta, los generales Marina y Aldave.

CORRESPONSAL.

## VENDO

anaquelaría, botamen, frasería y demás útiles (modernos) para instalar Farmacia

Precio módico. Razón, Felipe Martín, en La Matilla (Sepúlveda).

## FUMADORES

El papel RIZ-ABADIE, le usa el mundo elegante. Es el más higiénico, el más saludable, universalmente reconocido y está premiado con las más altas recompensas en todas las exposiciones del mundo.

Pedid en todos los estancos los papeles Riz-Abadie, Axa y Alquitrán especial.

Unico representante en la provincia, José Vinuesa, en Pedraza.

### ¡El mejor amigo de la mujer!

‘Las Pesarinas Rosálía’

Poderoso antiséptico y desinfectante vaginal

Evitan los embarazos contra-indicados

SEÑORAS: Muy á menudo, después de un parto difícil, dice el médico: *Tengan cuidado de no quedar embarazadas de nuevo, pues de lo contrario corréis peligro de muerte;* si queréis evitar este peligro, usad las Pesarinas Rosálía, recomendadas por los más eminentes médicos de España y Extranjero.

Su uso es recomendado en los casos de Salpingo-Ovaritis, Salpingitis, mionas uterinas, anomalías de la pelvis y en todos aquéllos en que el embarazo puede ocasionar peligros á la mujer.

Las Pesarinas Rosálía son convenientes, seguras é inofensivas, su-

## ACADEMIA

PREPARATORIA

DIRIGIDA POR EL COMANDANTE DE ARTILLERIA

D. PEDRO MENDEZ

El curso empieza el día 1.º de Septiembre

PÍDANSE REGLAMENTOS Á LA DIRECCIÓN

Plaza del Conde de Cheste, núm. 1

Desde 1.º de Septiembre formará parte de esta Academia el Capitán de Artillería

DON JUAN LOZANO

perior en sus efectos y resultados á todos sus similares, como acredita el siguiente certificado médico.

Un reputado especialista, dice de las Pesarinas Rosálía: *considero estas pesarinas completamente de confianza, seguras é inofensivas para evitar concebir en los embarazos contra-indicados, lo cual he podido comprobar por experiencia.*

Preparadas por Henry J. Lugaro. —Farmacéutico.—Gibraltar.

No contiene ingredientes irritantes ni venenosos

Es completamente inofensivo

PÍDANSE EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS

## Venta

Se hace de un molino harinero en buenas condiciones, situado en el río Duratón y término de Carrascal del Río, con dos parejas de piedras francesas, limpia y ce-

dazo y con sus correspondientes habitaciones para los empleados.

También se venden varios majuelos con 12.000 cepas proximamente, lagar y varias cubas de roble para la conservación de los vinos.

Para informes, dirigirse á su dueño don Benito Hernández, de dicho pueblo.

### A los padres de familia

Existe en Santa María de Nieva (Segovia), un acreditado Colegio de 1.ª y 2.ª enseñanza, y además con estudios preparatorios para varias carreras, como Correos, Telégrafos, etcétera, dirigido por los PP. Dominicos.

Admite el mencionado Colegio alumnos internos con una pensión de QUINIENTAS PESETAS.

Para detalles dirigirse al P. Rector.

## Huesped

En casa formal y de poca familia se desea tener un alumno de la Academia de Artillería.

Razón, en la Administración de este diario.

## Venta

Se hace de varias fincas y una cerca.

Para precios y condiciones en la Notaría de don Angel de Arce, Juan Bravo, número 35.

### A los Ayuntamientos

En la imprenta y librería de Félix Rueda, Juan Bravo 20, se han puesto á la venta las hojas para la Estadística de viviendas con arreglo al modelo oficial.

## Venta

Se hace de varias fincas y una cerca.

Para precios y condiciones en la Notaría de don Angel de Arce, Juan Bravo, número 35.

### A los Ayuntamientos

En la imprenta y librería de Félix Rueda, Juan Bravo 20, se han puesto á la venta las hojas para la Estadística de viviendas con arreglo al modelo oficial.

### A los Ayuntamientos

En la imprenta y librería de Félix Rueda, Juan Bravo 20, se han puesto á la venta las hojas para la Estadística de viviendas con arreglo al modelo oficial.



# PAGINA LITERARIA DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA

29 Agosto 1910

Director: JOSE RODAO

## COLABORADORES

Alonso Cortés (N.)  
Alonso y Merchán (A.)  
Aliné (Ricardo)  
Amadís  
Asa (Vital)  
Blanco (Daniel)  
B. Belmonte (M. R.)  
Borrás (José)  
Bustillo-Solis (F.)  
Campo Moreno (José)  
Cano (Carlos)  
Capella (Francisco)  
Casañal (Alberto)  
Cernuda (Segundo)  
Chico (Martín)  
Delgado (Sinesio)  
Díaz Escovar (Narciso)  
Estrada (José)

Gabaldón (Luis)  
González Blanco (A.)  
González-Rigabert (F.)  
Hernández (Isidoro)  
Huelvo (Joaquín)  
Miranda (Carlos)  
Ory (Eduardo de)  
Pérez Zúñiga (Juan)  
Quemada (Pedro)  
Rueda (Salvador)  
San Román (Miguel de)  
Soriano (Manuel)  
Torromé (Rafael)  
Velao (Dario)  
Vergara (Gabriel)  
Yrázos (Pascual)  
Zárraga (Miguel de)  
Zurita (Marciano)

## De lunes á lunes

¡Siga la fiesta!

Ya tenemos ultimado, ó casi ultimado, el programa de festejos para Septiembre.

Este año hemos tenido fiestas en Junio, fiestas en Julio y las vamos á tener en Septiembre. Somos, indudablemente, de lo más festivos que ha echado Dios á este mundo.

Entre el Ayuntamiento y la Cámara de Comercio, se han reunido, á duras penas, unas mil y pico de pesetas y *estirándolas* todo lo posible, aspiramos con esa cantidad á que la población se anime y los forasteros vengan presurosos á visitarnos, y á disfrutar de nuestras expansiones y regocijos.

Para conseguirlo pondremos una vez más en movimiento á los clásicos gigantones, con sus amplias batas de verano, y acudiremos á las vistas cinematográficas y á los fuegos artificiales, que tanto gusto dieron en los meses anteriores.

De todos modos y por mal que nos resulte el negocio, hemos de sacar las mil y pico de pesetas que vamos á invertir.

Si solo á eso aspiramos, nuestros deseos quedarán satisfechos; pero si intentamos duplicar el capital, mucho me temo que queden defraudadas nuestras esperanzas.

En esto de las fiestas, todo lo que no sea echar el resto y hacer mucho ruido, es perder el tiempo lastimosamente y aquí, por no hacer ruido, hasta se prepara un concurso de gaitas sin sus correspondientes tamboriles.

Un concurso de gaitas viudas, como si dijéramos.

No comprendo esa postergación del tamboril en estas tierras castellanas en que la gaita y el tambor son uña y carne y van unidos en todos los regocijos populares.

Yo voto porque no se contribuya al divorcio de ese matrimonio musical, hasta cierto punto, y porque los premios ofrecidos se distribuyan entre las gaitas y los parches, sus inseparables compañeros.

Y no ha de extrañar á nadie esta defensa que hago del tamboril, ya que este instrumento tiene tantas semejanzas con el *bombo*, que es lo que manejamos á diario los periodistas.

Como este año el programa se ha tenido que confeccionar con poco dinero y con mucho apresuramiento, no resulta todo lo atractivo que hubiéramos deseado. Lo mejor que ofrecemos á los vecinos de Villovela, Trescasas, Escobar y Palazuelos, es la dulzura de nuestro clima, verdaderamente delicioso en esta época.

Y á eso nos contestarán esos apreciables aldeanos:

—Pues, qué ñosotros vivimos en Las Pampas?

Yo confío en que otro año, con más tiempo y con más metálico, podamos celebrar batallas de flores, concursos de aviación y hasta regatas, si la Providencia se pone de nuestra parte.

Hoy por hoy, no podemos ser más modestos en nuestros propósitos.

Solo aspiramos á que vengan á dejar aquí unos cuantos perros los labradores de la provincia.

Y nos los dejarán. Pero ladrando por esas calles de Dios.

Para que luego tengamos que darles la morcilla é imponer ese nuevo gasto al presupuesto municipal.

PEPE.

## Tu ventana

Alegre es tu ventana, vida mía; tiende en torno la vil verde guirnalda, y cuando nace esplendoroso el día, los pámpanos que envidia la esmeralda fresca lluvia de aljofares rocía

Rico en aves, en fuentes y en aromas, estrecho valle entre floridas lomas, á los pies yace de la austera sierra, y cual nidos de cándidas palomas las chozas son que entre sus pliegues cierra.

Lóbrega selva lejos se dilata y de los montes cubre las vertientes, y entre las negras rocas se desata, cual móvil cinta de cristal y plata el sonoro raudal de los torrentes.

Y sobre el verde valle y la pradera sobre las arboledas rumorosas, sobre el monte de cúspide altanera cóncava brilla la cerúlea esfera del vibra el sol sus llamas luminosas.

Alegre, vida mía, es tu ventana; mas si por mi tu corazón se afana, ciérrala al punto, porque sólo ñojos dan, aunque brillen más que la mañana, las luces que no vienen de tus ojos.

Teodoro LLORENTE

## Por esas calles

La viuda triste

A la hora en que los colegios y escuelas abren las puertas de sus cárceles docentes á la infantil grey, llega á ese retazo de tierra, sembrado de yerbas y flores, que llamamos parque, la gentil enlutada, al aire el flamante crespón que pende de la toca, engallardada por una veste, en la que las hábiles manos de la modista quisieron poner todas las negruras de un desconsuelo vitalicio, contra el que se revelan encubiertos y ágiles encantos y busca la soledad de un sendero que los cedros y los pinos sombrean. A su lado camina la prematura huérfana, de faz esmirriada, mejillas flácidas y semblante doliente, deseosa de recibir las caricias del aire, de gustar los envidiables colores de las

flores, de desposarse con el sol, eterno amante de los niños. La viudez y la orfandad pasean los enarenados caminos; la una fingiendo tristeza de la que protestan unos ojos llenos de gracia, abaniqueados por unas pestañas llongas, que no cesan de aletear; la otra simulando una alegría, que rechaza su lánguido mirar.

Y cercanas á ellas contéplanse dos plantas, la una erguida, lozana, cubierta, que saca audaz sus ramas á la luz, por entre otras que la circundan y rodean, pero sin fruta sin flores; la otra raquítica, caída, mas con unas florecillas que sólo abren sus cálices cuando el sol las hiere.

Y luego el dolor encarnado en la gentileza de un busto armónico y la alegría portada por una faz clorótica, pasean sus pesares por las sendas bordeadas de arbustos, de hojas y de flores. Y cuando cerca del estanque, después de una carrera infantil, en que todas las avenidas vomitan rostros morenos y rubios, niñas de melenas rizadas y niños de enortijado cabello, para jugar á la rueda, cantando:

Me casó mi madre, me casó mi madre chiquita y bonita, ayayay chiquita y bonita, cen un lindo joven, con un lindo joven que yo no quería, ayayay, que yo no quería...

la viuda triste siente perfilarse en su rostro mil amarguras y en su alma desprezarse mil recuerdos, que se retratan en sus ojos lagrimeantes que enjuga con un diminuto pañuelo, y se aleja. Sin embargo volverá mañana, ansiosa de que los niños le recuerden la historia de aquella joven, á quien casó su madre «chiquita y bonita».

A.

## CANTARES

Era un mar, y fué un desierto al retirarse las aguas; cuando el amor se retira queda un desierto en el alma

Por quitar un adarme, pena de vida; por robar corazones no se castiga. ¡Dichosa suerte, que tú te merecias pena de muerte!

¡Qué bonitos pensamientos te pusiste en la cabeza, como te feltan adentro quieres prendértelos fuera!

Tangos, sevillanas, jotas, malagueñas... Son ayes del pueblo, que escribe en cantares su inmortal leyenda.

No guardes en tu pecho,

## ULTIMO DETALLE

Amortajando á un gitano se encontraban hace poco, la viuda, que realizaba su misión llorando á chorros, y el compadre del difunto, un vejete quejumbroso,

que ayudando á la doliente solo hablaba para encomio del finado, quien decía que era un corazón de oro y una persona de gracia y lo mejor del contorno.

La mujer había revuelto un gran baul hasta el fondo y sacó lo mejorcito y que ella creyó más propio de que llevase á la tierra el que había cerrado los ojos;

y á su afligido compadre le iba consultando todo lo que había de ponerle á su ya difunto esposo, resultando así la escena un verdadero coloquio.

—Le pongo estos calzoncitos de talle, compare?

—Pónselos; mucho más se merecia, ya que él era tan rumboso.

—¿La faja de sea grana, compare, ¿se la colocó?

—Sí; que no la sude *naide* manqué la roan los microbios.

—¿Y esta camisa tan limpia, de chorreras y con moños y que á él le gustaba tanto,

¿compare?

—Por vía el demonio! Pónsela, que *lé* era suyo. —Y este calañé redondo que está tan nuevo?

—También. —Y esta chupa color rojo? —Sí, comare, que la lleve. Me acuerdo que estaba loco de alegría, cuando al comprarla gastó *toitos* sus ahorros

—¡Ay, compare! Si supiera que no le sirve de estorbo, me alegraría que llevase este bastón primoroso de escuadra, que usaba siempre por si se armaba alboroto y había que dar candelá en el acto á algún patoso.

—Pos ná, hija mía, que lo lleve; ¡con eso no va tan solol

—¿Qué majo ha quedao, compare? ¡Mire usted que era buen mozo!

Aun después de muerto el *probe* vale más que vivos otros. Compare ¿le *fartía* algo?

—Una cosa, que supongo que se le ha olvidao, comare, —entre gritos y sollozos respondió el vejete al punto.

—¿El qué? Dígallo usted pronto que aunque tenga que robarla voy por ella y se la pongo.

—¿Qué le *fartía*? ¿qué le *fartía*? ¡Pos una *entrá* pa los toros!

Mateo R. SÁNCHEZ ROMERO.

niña, ilusiones; que son llamas que abrasan los corazones. Sé, por mi daño, que cada ilusión tiene su desengaño.

No sé lo que tiene dentro mi guitarra: que si canto, llora, y si lloro, canta.

Juan GUARDIOLA.

CUENTO (1)

## Malos instintos

Yo también he naufragado, y fui el único que escapó con vida de la catástrofe.

Regresaba de Egipto. Cerca ya de las costas de Francia se fué á pique el barco que nos conducía. El poder y la sabiduría humanas—ante aquella tempestad—eran como el poder y la sabiduría de las hormigas arrastradas por el torrente. El capitán hizo cuanto pudo el pobre. Inclinado el torso sobre el puente, rugía estoicamente las órdenes precisas.

Todo fué en vano. La hora del destino es inexorable. El barco se hizo pedazos contra unas rocas, y á los cinco minutos sobrenadaba, más muerto que vivo, sobre el líquido desierto

Conservé, sin embargo, algunas de mis energías, y adherido fuertemente á una cuba vacía, vi en lontananza una canoa conducida por un solo hombre. ¿Era un naufrago como yo? ¿Era algún salvador providencial?

\*\*

Las circunstancias me favorecieron. El hombre remaba hacia mí desesperadamente; las olas le empujaban y la fuerza del instinto me llevó hacia él.

¡Estaba salvado!

El hombre valeroso que me recogió era un verdadero atleta. Ya dentro de la canoa, me dijo: «Tiene usted más suerte que un ahorcado. Siéntese usted y descanse. Llegaremos al puerto muy pronto. Hoy estoy de suerte.»

Pasaron cinco minutos. El hombre remaba furiosamente, acompañando sus esfuerzos de imprecaciones *non sanctas*.

—Ya llegamos. No tenga usted miedo. Pasaremos la barra sin tropiezo alguno. Cuando salí del puerto para salvarle me llamaron loco.

Mis ojos estaban llenos de agua. Miré á aquel valiente con ojos de eterno reconocimiento.

—¿Cómo—le dije—se lanzó usted á la mar para salvarme?

—Yo soy así. Me sentía hoy más fuerte que el mar. Cuando se me pone una cosa en la cabeza...

—Es usted un bravo, y tendrá usted en mí para toda la vida un amigo y un protector.

Me condujo á su casa, una modesta cabana de pescadores. Cambié mis ropas por otras suyas, tomé unas sardinas con pan negro y dormí profundamente después.

Vagas inquietudes subconscientes acortaron mi sueño. Entrecerré los ojos y ví junto al fuego, secando mis ropas, á mi heroico salvador. Estaba también registrando mis bolsillos. Sacó de uno de ellos mi portamonedas. Volvió la cabeza para asegurarse de si dormía. Entorné los ojos. En el portamonedas había cinco ó seis lises de oro. Cogi sólo tres y volvió á cerrar el portamonedas, dejándolo en el bolsillo de donde le sacó.

\*\*

¿Qué incoherente es el alma humana! Aquel hombre que me salvó de una muerte segura, arriesgando la suya, que me dió cariñosa hospitalidad, con quien hubiera yo partido mi fortuna y de quien hubiera hecho un amigo fraternal... aprovechaba aquellos instantes de reposo para robarme unos cuantos lises.

¡No pude ya conciliar el sueño!

(1) Areglado del francés por «Stenio».

## ¡También yo pequé!

Al ingenioso escritor Paco Capella (1)

He enviado al «Heraldo» dos sonetos lo mismo que otros muchos escritores, y como están cuajados de primores, le pondrán al jurado en mil aprietos.

Hay soltura y hay fondo en sus cuartetos, y extremando del juicio los rigores, el más sutil censor de los censores, no encontrará una tacha en sus tercetos.

Yo venceré en la lucha, y arrogante hollaré del Parnaso los senderos si entre los diez peores va el triunfante; que ramplones rípidos y hasta hueros, aunque yo no mencione al caminante, son de estos diez, los míos, los primeros.

Pedro QUEMADA.

Cuellar, Agosto, 1910.

(1) Véase su artículo publicado en la «Página Literaria» de la semana anterior.

ORO VIEJO

## EN EL FONDO

Mientras terrible y formidable y rudo brama el mar, y las rocas estremece, de pobre concha en el recinto mudo la nacarada perla vive y crece.

Así de la existencia en el combate entre el pesar, el llanto y la ruina dentro del corazón, mientras que late, la dulce llama del amor germina.

Manuel DEL PALACIO.

## Postres variados

Ha fallecido una solterona parisiense, adinerada ella, que vivía con doscientos animales, entre perros y aves, á los que amaba entrañablemente. Al hacer testamento no se ha olvidado de ellos; ha ordenado á sus herederos que pasen una pensión diaria de un franco cincuenta á los perros y de un franco á las aves

¡Cuántos seres humanos envidiarán á esos animalitos!

Más de uno, con emoción, dirá en un rapto sincero si lee esa relación: —¡Quién fuera perro faldero ó siquiera verderón!

Comunican de Mesloue que se han declarado en huelga los *fatoleros* en aque'la población, que con este motivo está á oscuras.

El telegrama añade que ha habido varias colisiones, de las que han resultado algunos heridos.

Se explica que á la pelea las gentes quieren lanzarse: como la luz escasea se dedican á alumbrarse.

En una interviú que ha celebrado un periodista de Viena con Canalejas, éste ha dicho que «hemos llegado á una esquina de la Historia de España.»

No ha dicho en la interviú esa, porque no se lo imagina, si encontrará una sorpresa á la vuelta de la esquina.

El bacilo del cólera tiene á estas fechas revuelto á medio mundo con sus proezas.

Y es que ante ese bacilo, por lo que pega, el hombre más sereno *bacila* y tiembla!

Ante el Tribunal del Sena ha comparecido una lavandera por haberse apropiado dos fundas de almohada.

En descargo de su conducta dijo que hallándose en estado interesante y habiendo sentido un deseo irresistible de robar las fundas, no quiso quedarse sin satisfacer ese deseo.

Y fué abusada la acusada tras discusiones profundas, pues con la razón citada demostró que era fundada la sustracción de las fundas.

AMADÍS.

## RETAZO

Hablando en público ayer Julián, necio cual ninguno, dijo que iba á establecer un paralelo oportuno.

Sobra la indicación, puesto que sabe la gente que siempre sus frases son *para... lelos*, solamente.

José RODAO.

## Sin franqueos

Un yerno.—Dice usted en sus copias muchos horrores y he pasado á leerlas grandes sudores.

Bien puede Un yerno guardar esa letrita para el invierno.

P. Q.—Celebro tener noticias suyas y espero con impaciencia la buena nueva, aunque la presumo, Paco Capella es un buen amigo y agradecerá á usted mucho la dedicación.

Talib.—Son demasiado pastoriles y candorosos. Además no publico nada sin que venga el nombre del remitente, aunque para el público hagamos uso del seudónimo.

Fray Verdés.—Entra en turno la crónica. J O.—¿Con que pasaba usted ratos terribles y ella, ingrata y cruel, no le quería? No cultive usted amores imposibles y cuide usted algo más la ortografía.

Gasolina.—Lo siento, pero no puedo complacerle. Si tuviera que contestar á todos directamente, estaba perdido.

Sangre y arena.—No está mal hecho, pero no veo justificada la resolución del protagonista. Falta en fin, preparación para el momento emocionante. De todos modos... veremos,

**Imprenta**

Tarjetas, circulares, prospectos, esquelos, recordatorios, carteles, etc., con prontitud, economía y esmero.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**Publicidad**

La más eficaz y ventajosa para el Comercio y la Industria, por la importante circulación de este periódico.

**Montes, Fotógrafo. Infanta Isabel, 15**  
Ver la **EXPOSICIÓN** de retratos en el portal de la casa.

## Servicio de Trenes

### Tránsito por la Estación férrea de Segovia

Sentido descendente		Madrid-Medina				
Número de los trenes.	Clase de los mismos.	Horas de llegada.	Salida.	Salida de Madrid.	Llegada a Madrid.	OBSERVACIONES
1.017	Mercancía.	8,02	>	>	>	Entre Cerecedilla y Segovia
9	Rápido.	11,30	11,40	8,45	>	
27	Mixto.	13,17	13,43	9,15	>	
29	Id.	18,18	>	14,30	>	
31	Id.	10,08	>	6,30	>	Recreo: domingos y días festivos
3	Expreso.	19,34	20,00	16,50	>	
5	Rápido.	18,53	>	16,10	>	Martes, jueves y domingos
11	Correo.	20,55	21,21	17,55	>	
25	Mixto.	0,26	0,36	20,12	>	

Sentido ascendente		Medina-Madrid				
Número de los trenes.	Clase de los mismos.	Horas de llegada.	Salida.	Salida de Madrid.	Llegada a Madrid.	OBSERVACIONES
22	Mixto.	4,05	4,25	>	8,20	
16	Correo.	5,17	5,29	>	8,45	
6	Rápido.	7,06	7,12	>	9,42	Miércoles viernes y domingos
28	Mixto.	>	8,03	>	11,49	
4	Expreso.	6,22	6,29	>	9,27	
26	Mixto.	10,18	10,51	>	15,04	
1.036	Id.	>	17,36	>	21,41	
10	Rápido.	20,50	20,56	>	23,23	
36	Mixto.	>	19,35	>	23,05	Recreo: domingos y días festivos

### TRENES DE BAÑOS

Estos billetes serán valederos durante treinta días, á contar del siguiente al de expedición.

Los viajeros que habiendo tomado billetes de los anteriormente indicados desearan que se les otorgase la validez de los mismos por un plazo que no exceda de treinta días, podrán solicitarlo en las estaciones que más abajo se indican y les será concedida, mediante abono de un 10 por 100 sobre el valor indicado en el cuadro que precede.—Si la prórroga fuera para un plazo superior á 30 días sin exceder de 60, le será también otorgada mediante abono de otro 10 por 100 calculado sobre el precio total que arroje un billete de 30 días recargado con el 10 por 100.

NOTA.—Los viajeros de 2.ª clase procedentes de estas estaciones con destino á Coruña, Vigo, Pontevedra, Carril y Cornes pueden hacer el viaje para dichos puntos en el tren 11 y sus combinados, pudiendo detenerse tanto á la ida como á la vuelta en las estaciones del tránsito.

### Observaciones importantes

En los billetes de ida y vuelta para los puertos de mar, regirán los siguientes precios desde Segovia y á partir del día 2 de Julio:

Para San Sebastián, Santander, Bilbao, Gijón, Irún y Hendaya, los billetes costarán en 2.ª, 41,85 y en 3.ª, 25,35; para Avilés 45,30 y 27,55; para Coruña y Vigo 55,00 y 33,00, y para Pontevedra 58,20 y 30,90.

## Compagnie d' Assurances generales

**CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES**

(Fundada en París en 1819)

Capital social (completamente desembolsado), francos . . . . .	2.000.000
Reservas efectivas, francos . . . . .	24.665.000
Primas á cobrar, francos . . . . .	78.621.586
Total de garantías s/ Balance en 31 de Diciembre de 1908. . . . .	105.286.586
Siniestros pagados hasta dicha fecha, francos . . . . .	332.452.622'05
Capitales asegurados, francos . . . . .	19.898.184'547'000

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha cumplido con todos los requisitos que exigen en la nueva Ley de Seguros.

Autorizada su inscripción en el Registro general de Seguros por Real Orden de fecha 8 de Julio de 1909.

SUBDIRECCION EN SEGOVIA:

Calle de Almira, número 4, 2.º (antes Romero)

José Ramón Santiago

## MATIAS GUTIERREZ

MONTADOR DE MOLINOS

Calle de Santo Domingo, 42.—Segovia

Se montan toda clase de molinos, movidos por agua, vapor, caballerías y electricidad para todas las industrias. Especialidad en fábricas de harinas y molinos de molienda por piedras.

También de todos sistemas y para todas las industrias, rodeznos de hierro, limpias belgas, rodajes y todos cuantos artefactos sean necesarios para esta clase de obras. Fiedras francesas de la Perte y Dordogne de las mejores clases y marcas.

Precios económicos y consultas gratis

## SOMBRERERÍA Y ZAPATERÍA

DE

## CLAUDIO MORENO

Plaza del Corpus, 10

Grandes surtidos en sombreros y gorras de todas clases y precios.

### EFEITOS PARA MILITARES

Completo surtido en las diferentes clases de calzado, desde lo más superior hasta lo más corriente y económico.

Todo á precios muy convenientes

**SARABE DE RABANO YODADO**

**GRIMAULT Y C<sup>o</sup>**

Elegido por los médicos en lugar del jarabe antiescorbútico y del aceite de hígado de bacalao, para combatir el beriberi, el saramo, las erupciones de la piel en los niños paludos, erupciones y delicadas, para resolver las glándulas del cuello y reanimar el espíritu.

F. rue Valenciennes, PARIS, y en todas las Farmacias.

## Camisería fina, Mercería, Paquetería y Juguetes

En este acreditado establecimiento se han recibido muchas y muy bonitas sombrillas de señora y niñas desde 3 pesetas una; abanicos de todas clases y precios.

Parasoles de caballeros de todas clases y sistemas. Guantes de piel y punto para señoras, caballeros y niños; en los de piel, los hay especiales para montar y guiar. En camisas para caballero, hay un gran surtido, con pechera bordada, cuatro pesetas una; cuellos planchados de hilo de los formas más elegantes, á cincuenta céntimos uno, y el par de puños, forma cadena, sesenta y cinco céntimos. Corbatas, corsés, botanaduras, bastidores de bordar, maletas, cestas, petacas, pitilleras monederos de piel para señoras y niñas. Faldones y gorritos de cristianar hay lo más bonito que se conoce. Depósito de paraguas de todas clases.

Todos estos artículos y muchos más imposibles de enumerar, se venden en esta casa á precios sin competencia.

Exposición de juguetes dentro de establecimiento.

## El Toledano

Plaza Mayor, 33 y 34

(AL LADO DEL CAFÉ MONTAÑÉS)

## ARROZ ELACE La Flor de Valencia

El más exquisito y nutritivo? Se vende en paquetes de 2 libras y 1 kg. Precios económicos y consultas gratis.

Imprenta de EL ADELANTADO.

## La Unión y El Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social:

12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal

46 años de existencia

Seguros sobre la vida-Seguros contra incendios

Subdirector en Segovia, don Celestino Pasagali.  
Plaza Mayor, 41, planta baja.



LA SUPREMACÍA DE LA MÁQUINA SINGER

ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER, ES LA SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA

Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo.

ESTABLECIMIENTO EN SEGOVIA: 12, Isabel la Católica 12

## Balneario de Liérganes

No hay enfermedades ni catarros de la nariz, bronquios y pulmón que no mejore ó se cure con estas aguas; curan también el infarto del hígado y los cólicos nefríticos. Nuevas y grandes reformas. Pedid la guía.

## Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Vahidos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Flac del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

## Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España: J. URIACH & Ca., BARCELONA